



4. SUPPLEMENT
to
EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE No. TÜV 97 ATEX 1207 X

of the company: Maihak AG
Poppenbütteler Bogen
D-22292 Hamburg

In the future, the gas analysers of the series 620 may also be manufactured according to the test documents listed in the test report. The modifications refer to the version of the analysers equipped with an additional flameproof enclosure for the display, the internal assembly, the electrical data and the operating unit.

In the future, the type designation reads as follows: Modular system S 720 Ex resp. Modular system S 721 Ex.

In the future, the type of protection reads as follows: EEx d ia [ia] IIC T6 (Option with intrinsically safe measuring value outputs) resp. EEx d ia IIC T6

Electrical data

Option with intrinsically safe measuring value outputs:

Measuring value outputs in type of protection Intrinsic Safety EEx ia IIC/IIB
(MWA1 to MWA4,
Connections at the
zener barriers,
terminals 3 and 4)

Maximum values per circuit:

$U_o = 25,2 \text{ V}$

$I_o = 121 \text{ mA}$

EEx ia	IIC	IIB
Maximum perm. external capacitance	90 nF	580 nF
Maximum perm. external inductance	2 mH	9 mH

The effective internal capacitances and inductances are negligibly small.

The "Special condition for safe use" no. 4 is changed as follows for this 4th supplement:

- 4. The "Special condition for safe use" in the EC-Type Examination Certificate KEMA 98 ATEX 4311 X (Cable entry) has to be taken into account (Sufficient clamping of the cable).

All other details remain unchanged.

Die test documents are listed in the test report no. 00/PX008.

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
Am TÜV 1
D-30519 Hannover

Hannover, 2000-03-21

Head of the
Certification Body